

**Nr. 493**

**Produktbeschreibung:**

Elektrische Trittstufe für die Montage unter dem Fahrzeugboden im Heckbereich

**Fahrzeugtyp:**

Fiat Ducato / Citroen Jumper / Peugeot Boxer

**Artikel-Nr.:**

**102574**

**Modelljahr ab: 2006**

**Typ:** ETB

Stand: November 2024

# Montageanleitung



Tragkraft: 240kg



Radstand: L2/L3

**Zuordnung:**

- o Radstand: L2 / L3
- o Radstand in mm: 3450mm / 4035mm
- o passt nicht bei PHEV oder BEV Variante und zusätzlichen Strom-&Klimaleitungen Heck

- Die Montage darf nur durch qualifizierten Fachpersonal durchgeführt werden.
- Arbeiten an elektrischen Komponenten dürfen nur von Elektrofachkräften ausgeführt werden.



Trittstufen



Schutz



Rampen



Sicherheit



Dachträger

# VORWORT

---

Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser,

diese Bedienungsanleitung vermittelt alle Informationen für einen sicherheitsgerechten Betrieb der elektrischen Trittstufe. Die Trittstufe ist nach dem aktuellen Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln konstruiert und gebaut worden. Dennoch können Gefahren für Personen oder Sachen entstehen, weil sich nicht alle Gefahrenstellen vermeiden lassen, wenn die Funktionsfähigkeit erhalten bleiben soll. Unfälle aufgrund dieser Gefahren können Sie jedoch verhüten, indem Sie diese Bedienungsanleitung beachten. Diese Bedienungsanleitung gilt nur für die auf dem Deckblatt und in den Fußzeilen angegebene Trittstufe.

Bitte vergleichen Sie diese Angaben mit den Angaben auf dem Typenschild. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung nach dem ersten Durcharbeiten über die gesamte Lebensdauer der elektrischen Trittstufe gut auf. Falls Sie die Trittstufe verkaufen, geben Sie die Bedienungsanleitung an den nachfolgenden Besitzer weiter. Alle Angaben, Abbildungen und Maße dieser Bedienungsanleitung sind unverbindlich. Ansprüche jeglicher Art können daraus nicht abgeleitet werden. Nachdruck und Vervielfältigung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herstellers.

Umbau oder Veränderungen der elektrischen Trittstufe sind nur nach schriftlicher Genehmigung des Herstellers zulässig. Bei eigenmächtigem Umbau entfällt jede Haftung des Herstellers sowie die Gewährleistung. Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile und vom Hersteller freigegebenes Zubehör. Andernfalls können konstruktiv vorgegebene Eigenschaften der elektrischen Trittstufe, die Funktionsstüchtigkeit oder die Sicherheit verschlechtert werden. Die Verwendung anderer Teile hebt deshalb die Haftung für die daraus entstehenden Folgen auf.

# INHALT

---

VORWORT.....	2
1. SICHERHEIT.....	4
1.1 GEFAHRENHINWEISE.....	4
1.2 BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG.....	4
1.3 BESCHRÄNKUNGEN.....	4
1.4 SICHERHEITSVORSCHRIFTEN.....	4
2. TRITTSTUFE.....	5
2.1 BESCHREIBUNG.....	5
2.2 AUFBAU DER STUFE / BODENFREIHEIT / TRITTVERHÄLTNIS.....	5
2.3 FAHRZEUGSPEZIFISCHES MONTAGESET.....	6
3. MONTAGE.....	7-10
4. ELEKTROINSTALLATION.....	11-13
5. VERWENDUNG DER STUFE.....	14
6. PFLEGE.....	14
7. ENTSORGUNG.....	14
8. KUNDENDIENST.....	14

# 1. SICHERHEIT

---

## 1.1 GEFARENHINWEISE

Bei Montage, Betrieb und Wartung der elektrischen Trittstufe bestehen vielfältige Verletzungsgefahren und Gefahr von Sachschäden. Daher lesen Sie vor Montage und Betrieb bitte unbedingt sorgfältig diese Bedienungsanleitung. Berücksichtigen Sie neben den Sicherheitshinweisen in dieser Anleitung, die Vorschriften des Gesetzgebers, insbesondere die Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften.

## 1.2 BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG

Die Trittstufe wird verwendet, um Personen den Ein- und Ausstieg in und aus einem Fahrzeug zu erleichtern.

## 1.3 BESCHRÄNKUNGEN

Die Stufe wurde so entwickelt, dass sie funktional und zuverlässig ist. Das Produkt wurde so einfach und zuverlässig wie möglich konstruiert. Es wurde berücksichtigt, dass die Stufe möglicherweise unter einem Fahrzeug eingebaut wird, das unter extremen Umgebungsbedingungen betrieben wird.

## 1.4 SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Diese Sicherheitsvorschriften sind stets bei der Stufe aufzubewahren. Der Betreiber muss vor Bedienen der Stufe auf sie aufmerksam gemacht werden. Lesen Sie die vorliegenden Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch und beachten Sie diese. Die Stufe ist als Extrastufe zum Betreten des Fahrzeuges konstruiert. Dabei darf das Gewicht des Passagiers die Maximalbelastung nicht übersteigen.

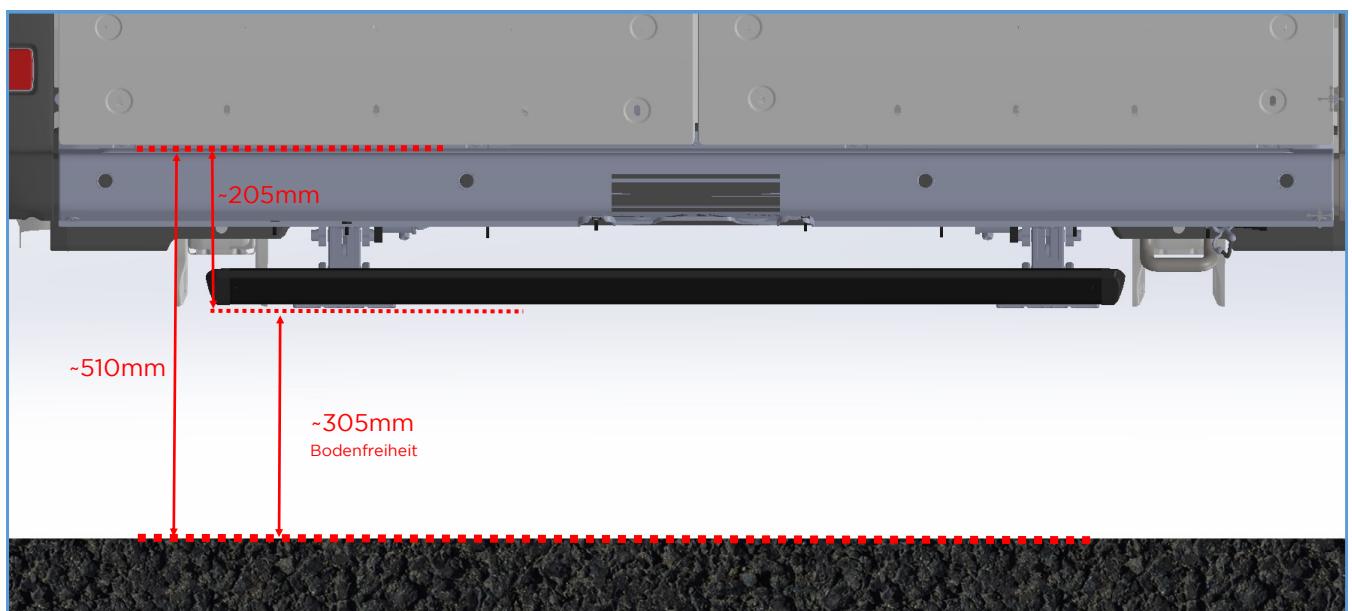
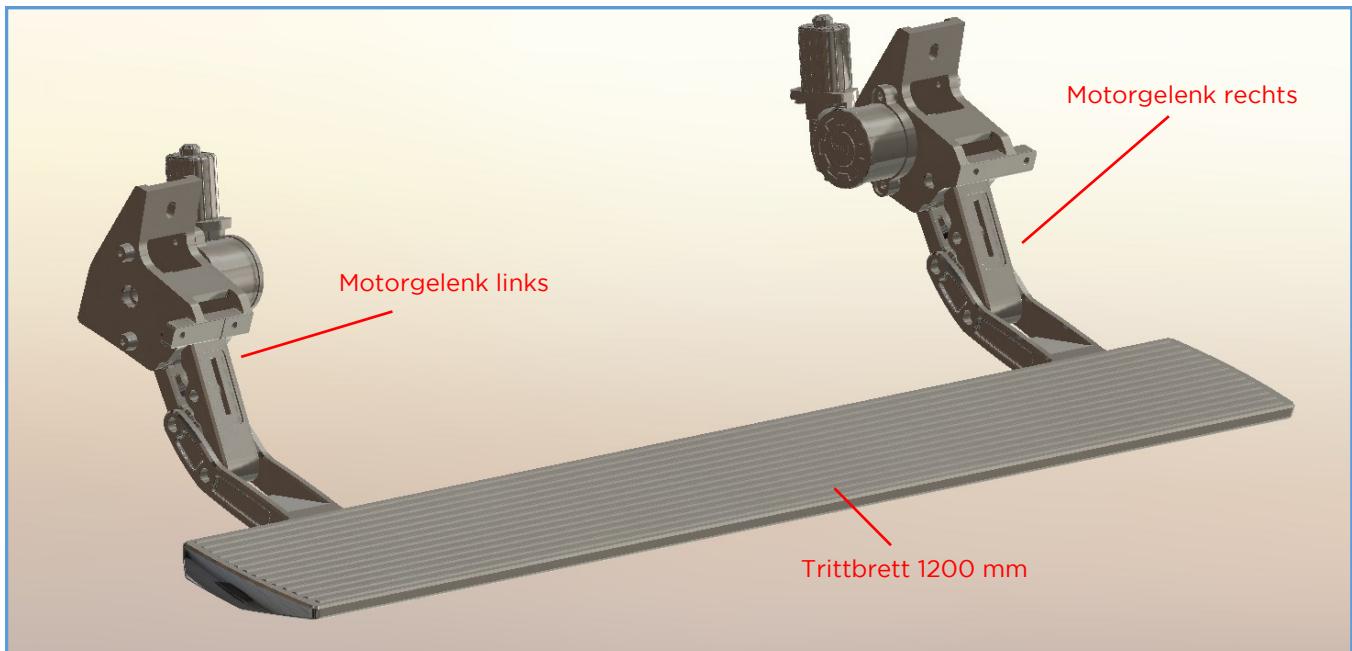
1. Vor Betreiben der Stufe muss das Fahrzeug stehen. Stellen Sie sicher, dass die Handbremse gezogen oder die Feststellbremse betätigt wurde.
2. Kontrollieren Sie regelmäßig die Trittstufe auf äußere Beschädigungen und festen Sitz.
3. Vor Betreiben der Stufe muss sichergestellt sein, dass sich keine Person und kein Hindernis in der Nähe der Stufe befindet. Achten Sie darauf, dass sich keine Person und kein Hindernis außerhalb des Fahrzeugs in der Bewegungsrichtung der Stufe befinden.
4. Es wird empfohlen, die Stufe nur durch den Fahrer oder einen anderen qualifizierten Betreiber bedienen zu lassen.
5. Der Fahrer oder Betreiber muss eine ungestörte Sicht auf die Stufe haben, wenn er diese betreibt.
6. Es wird empfohlen, auf die Mitte des Tritts zu treten.
7. Der Tritt muss sauber und frei von Öl und anderen rutschigen Substanzen gehalten werden.
8. Wenn Sie Zweifel an der Sicherheit eines Passagiers beim Betreten der Stufe haben, helfen Sie diesem.
9. Die Stufe niemals für einen anderen Zweck als den hier beschriebenen nutzen.
10. Bei Fragen über die sichere Bedienung der Stufe wenden Sie sich direkt an die Verantwortlichen.
11. Die Stufe niemals überlasten
  
12. Montage-, Reparatur- und Wartungsarbeiten sind ausschließlich durch qualifiziertes und geschultes Personal durchzuführen.
13. Nur Original-Ersatzteile nutzen, wenn Teile der Stufe ausgetauscht werden müssen.
14. Melden Sie dem Stufenlieferanten alle Gefahrenquellen, die Sie in Bezug auf die Stufe oder bei ihrer Bedienung feststellen.
15. Kontrollieren Sie vor jeder Fahrt, dass die Trittstufe eingefahren ist.
16. Beim Aus- und Einfahren der Trittstufe dürfen sich keine Personen darauf befinden.

## 2. TRITTSTUFE

### 2.1 BESCHREIBUNG

Die Trittstufe wird automatisch beim Öffnen der Tür herausgefahren. Dies erfolgt durch einen Türkontaktschalter an der Schiebetür. Während der Fahrt befindet sie sich eingefahren unter dem Fahrzeug und schützt die Mechanik vor äußeren Einflüssen.

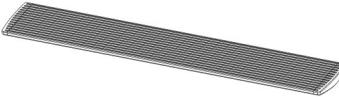
### 2.2 AUFBAU DER STUFE / BODENFREIHEIT / TRITTVERHÄLTNIS



## 2. TRITTSTUFE

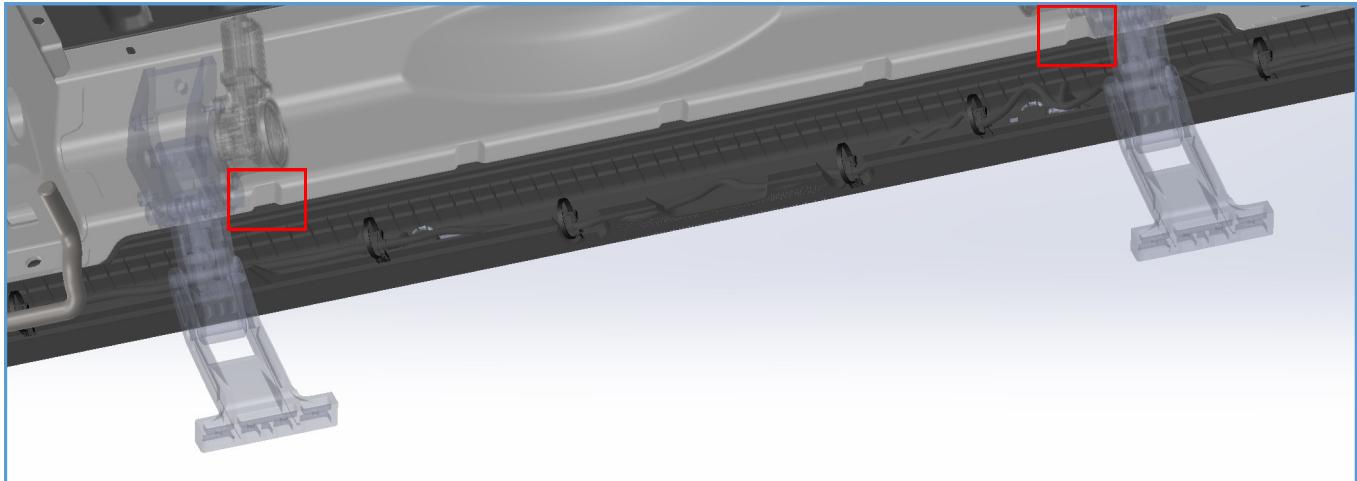
### 2.3 FAHRZEUGSPEZIFISCHES MONTAGESET

Zu jeder Trittstufe erhalten Sie ein fahrzeugspezifisches Montageset, das optimal auf das jeweilige Fahrzeug abgestimmt ist.

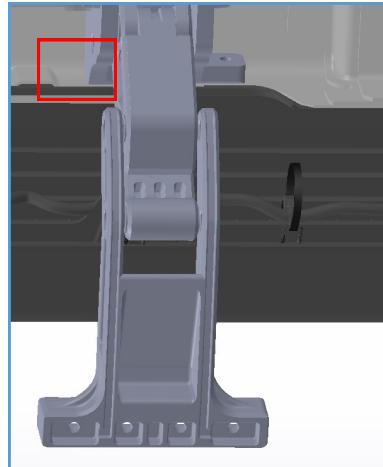
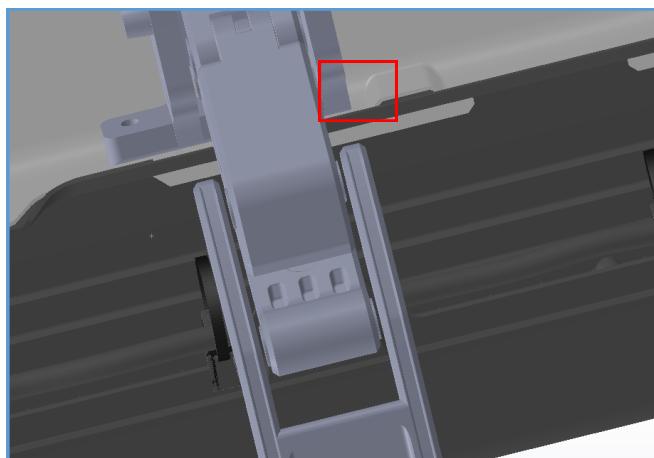
<b>ETB 1200 X250 / PST06-2112LED Heck</b>			
<b>Bild</b>	<b>Artikel</b>	<b>Menge</b>	<b>Beschreibung</b>
	6196100.2	1	Gelenk mit Motor links
	6196100.1	1	Gelenk mit Motor rechts
	6100123.3	1	Tritt Brett 1200 mm
-		1	Schraubensatz

### 3. MONTAGE

Im ersten Schritt müssen für beide Gelenke die Befestigungspunkte lokalisiert werden. Orientieren Sie sich hierzu an den Karosserienasen die im Bild markiert sind.



Die Gelenkhalter sind auf einer Seite kürzer, diese Seite muss Richtung Nase zeigen und so dicht wie möglich dort positioniert werden.

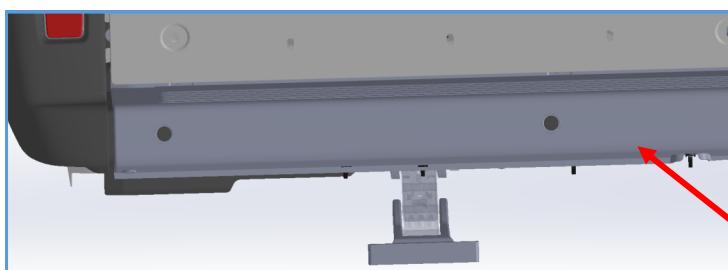


Haben Sie den Halter in entsprechender Position und liegt die Halterplatte überall an. So können Sie die Befestigungslöcher markieren.

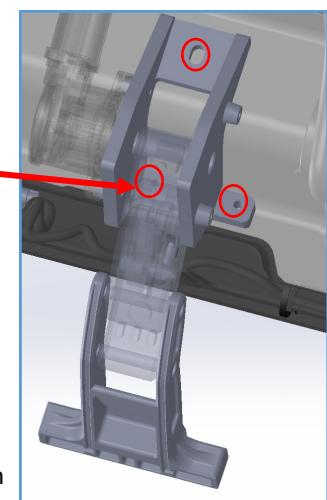
Es sind 3 Befestigungspunkte je Halter. Einer dieser Punkte ist hinter dem Gelenk.

Sie müssen sich das Maß von dem Halter Auf die Außenseite projizieren.

Dafür müssen Sie den Kunststoffschweller demontieren.



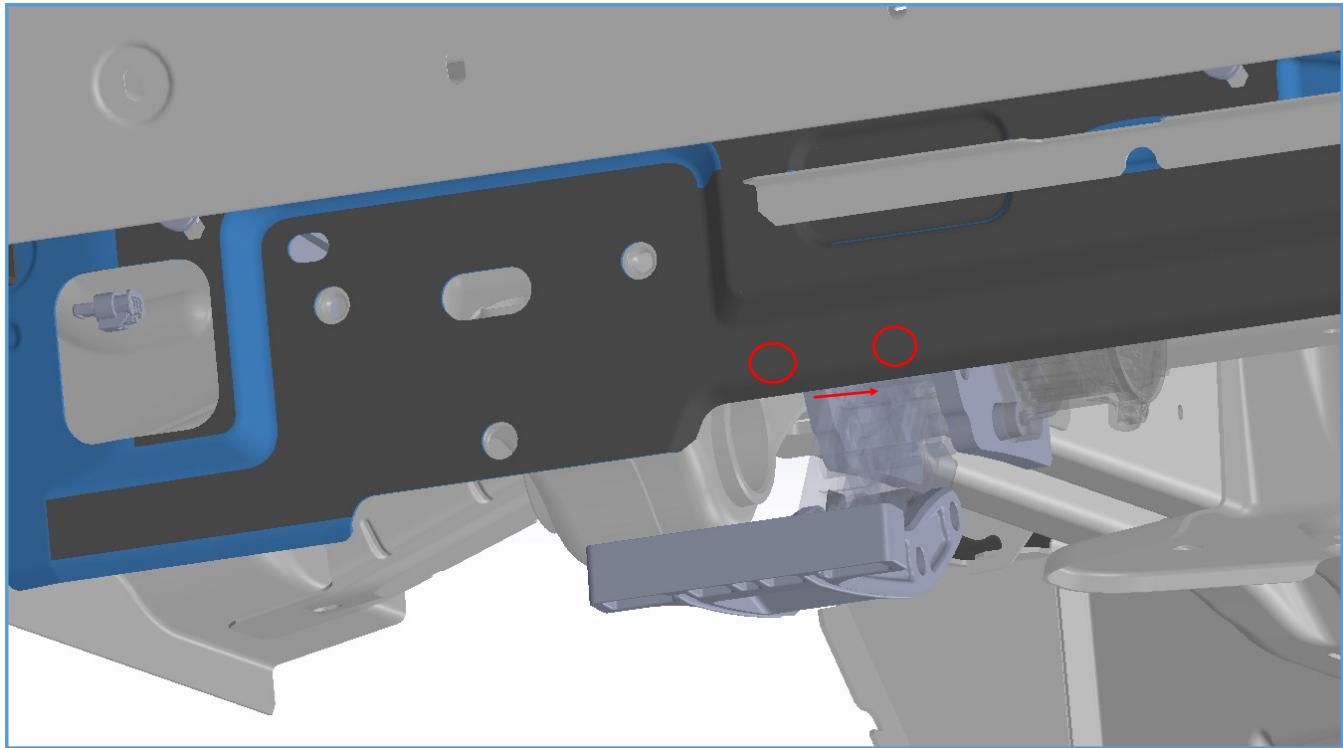
Schweller demontieren



Wiederholen sie die Vormontage auch für die rechte Seite.

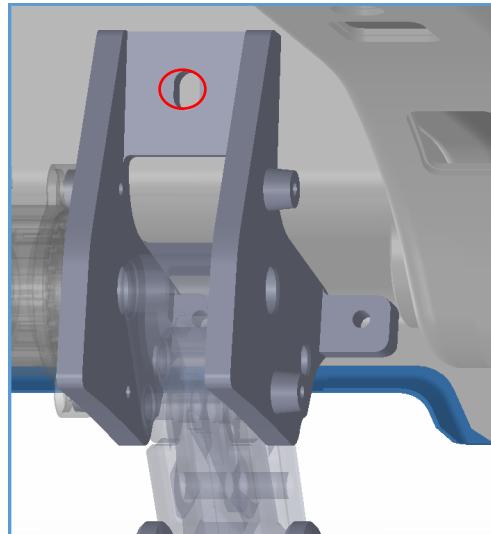
### 3. MONTAGE

---



Ist der Schweller demontiert können Sie das Loch rüber messen.

Sind nun alle Löcher markiert können Sie am Schweller die Bohrungen **9mm** vornehmen.



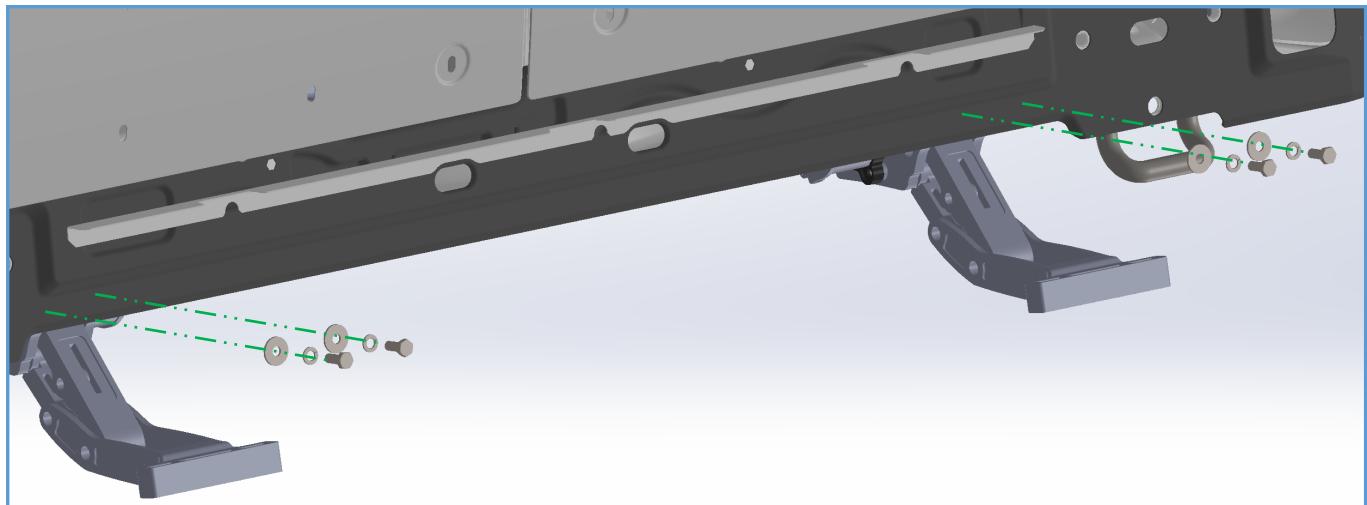
Die dritte Bohrung auf 11,25mm aufbohren und Einnietmutter M8 einnieten.

Wiederholen Sie den Schritt auf rechten Seite.

Anschließend **Versiegeln Sie alle Bohrungen mit geeigneten Mitteln** um das Fahrzeug vor Korrosion zu schützen.

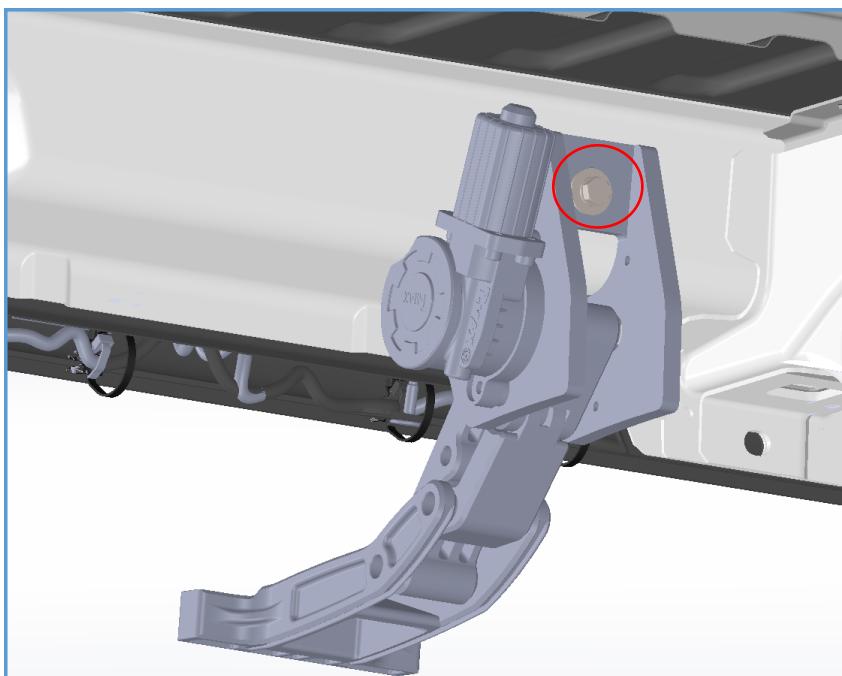
### 3. MONTAGE

---



Anschließend die Gelenke montieren.

Hierfür sind die 4 M8 x 30, Sechskantschrauben. Für jede Schraube wird eine U-Scheibe und ein Federring verwendet.

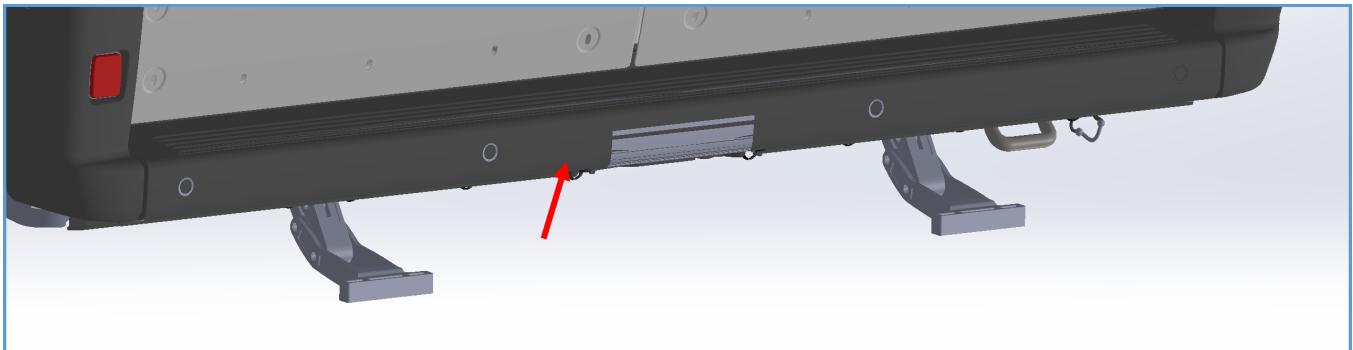


Verschrauben Sie nun das Gelenk mit der M8x20 Sechskantschraube, mit einem Federring und einer U-Scheibe M8, in die Einnietmutter die Sie zuvor eingenietet haben.

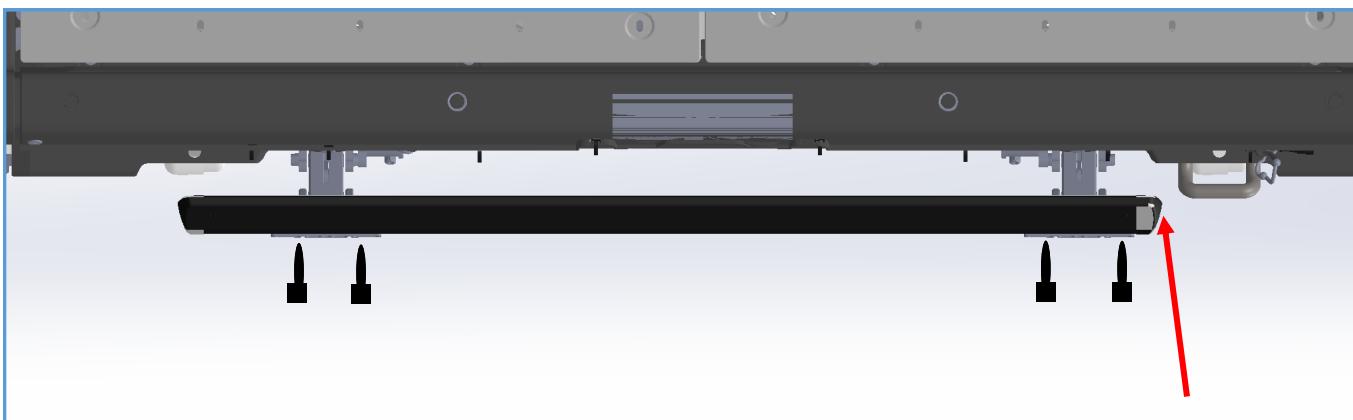
Ziehen Sie die Verschraubungen fest und Prüfen Sie diese auf selbständiges Lösen (Federring vorhanden, ggf. Schraubensicherung Loctite verwenden).

### 3. MONTAGE

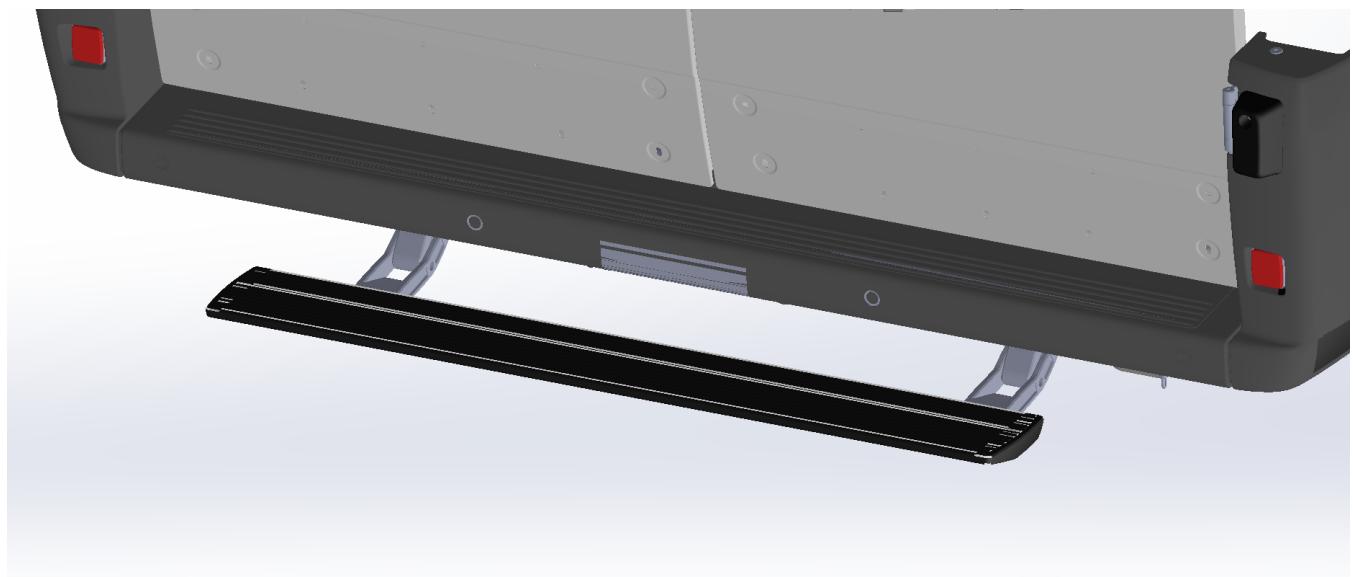
#### Montage Trittbrett:



Montieren Sie den Kunststoffschweller wieder und bringen Sie alles in den Ursprung zurück.



Achten Sie darauf dass das Trittbrett an der Abschleppöse vorbei kommt, und Verschrauben Sie das Trittbrett mit 4 x M8x30 ISK-Zylinderkopfschrauben.

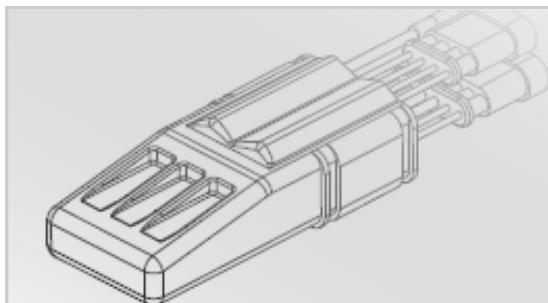
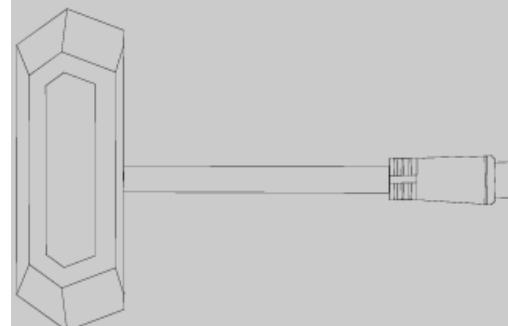
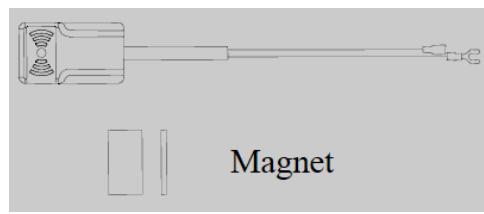
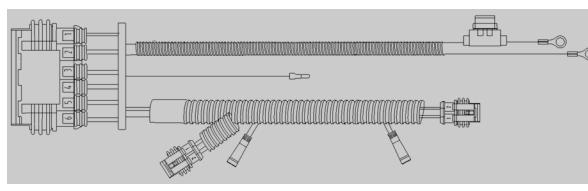


**Prüfen sie alle Verschraubungen auf Festigkeit und selbständiges lösen.**

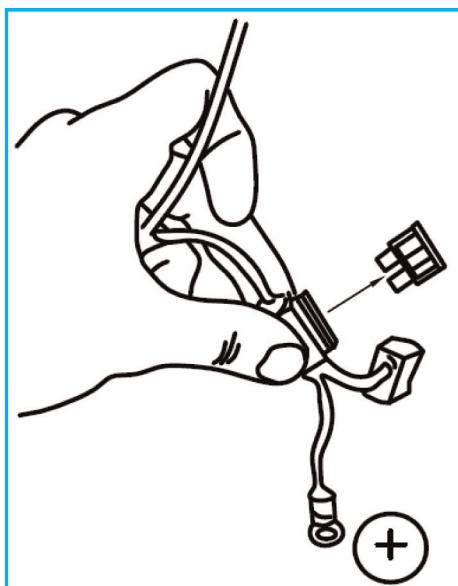
# 4. ELEKTROINSTALLATION

Die elektrische Verbindung sollte durch einen Fachbetrieb je nach Einbausituation vorgenommen werden.

## Lieferumfang:

<b>Elektrische Komponenten ETB X250 1200 Heck</b>			
<b>Bild</b>	<b>Artikel</b>	<b>Menge</b>	<b>Beschreibung</b>
	- 12 - )"! -	1	Steuergerät
	- 12 - )"! -	2	LED
 Magnet	- 12 - )"! -	1	Türkontakt-Set
	- 12 - )"! -	1	Kabelbaum

## 4. ELEKTROINSTALLATION



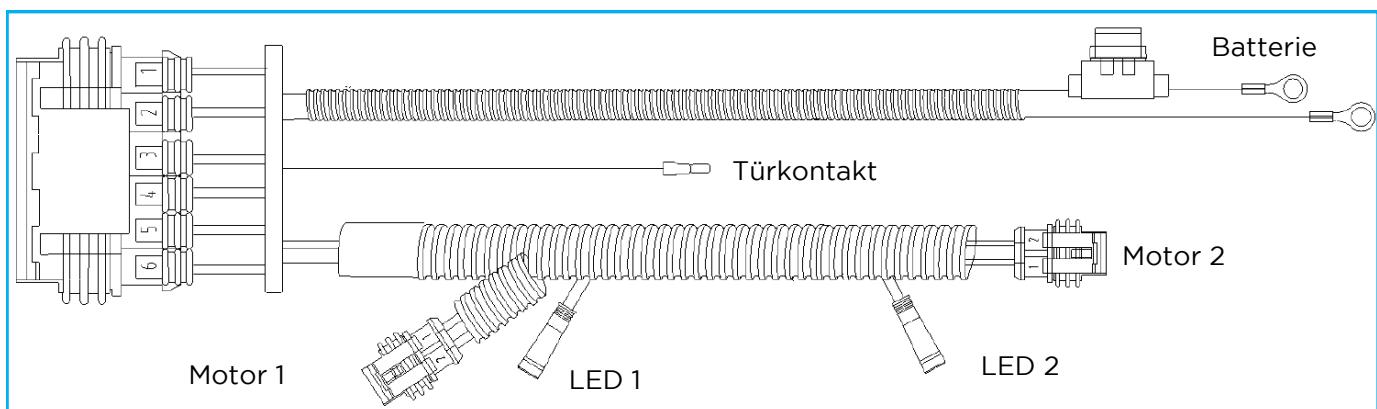
Entfernen Sie die Sicherung

Öffnen Sie das Batteriefach des Fahrzeuges.

Schließen Sie die Zuleitung/Steuerleitung vom Steuergerät an die Fahrzeughbatterie an. Das Rote-Kabel an den Pluspol (+) der Batterie, das Schwarze- Kabel an den Negativ-Pol (-) der Batterie.

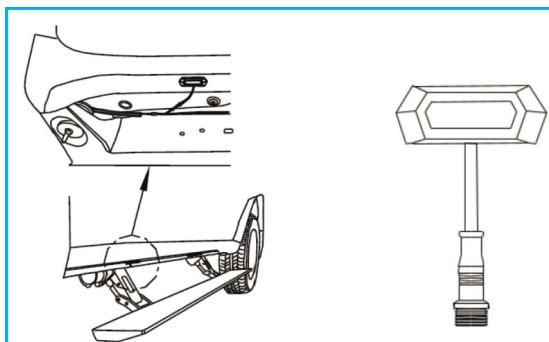
Anschließend wird das Kabel an das Steuergerät angeschlossen und kann an einer geeigneten Stelle platziert werden.

Die Kabel sollten durch den Innenraum verlegt werden. Der Türkontaktschalter wird separat zur Tür verlegt und die Motor-/LED-Leitung nach außen zur Trittstufe.



Anschließend können die Kabel im Außenbereich fachgerecht verlegt und mit Kabelbindern am Fahrzeug befestigt werden.

Die LEDs werden mithilfe eines stark haftenden Doppelklebeband an den Unterboden der Karosse montiert. Bitte säubern Sie vorher die Stellen mithilfe eines geeigneten Reinigers, so dass diese absolut Schmutz- und Fettfrei sind.



# 4. ELEKTROINSTALLATION

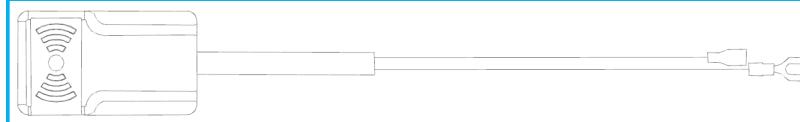
Der Türsensor wird mithilfe eines stark haftenden Doppelklebeband im Schiebetürbereich montiert. Hierfür muss ggfs. eine Bohrung im Türbereich vorgenommen werden.

Bitte beachten Sie gebohrte Löcher mit geeigneten Mitteln wieder zu versiegeln!

Der Magnet wird an der Tür mithilfe eines Doppelklebebandes montiert.

Bitte säubern Sie alle Klebestellen vorab mithilfe eines geeigneten Reinigers, so dass diese absolut Schmutz- und Fettfrei sind.

**Detail Türsensor**

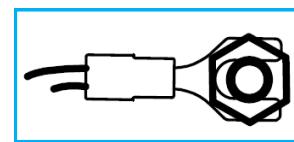


Türsignal

Türsignal zum Steuergerät

Masse

*Wenn die Tür geöffnet ist,  
muss Masse geschaltet  
werden!*



Masseschraube  
oder separates  
Masse signal

# 5. VERWENDUNG DER STUFE

---

Die Stufe sollte nach dem Einbau getestet werden. Befolgen Sie hierzu die folgenden Anweisungen:

## **1. Sichtkontrolle**

Überprüfen Sie, ob sich alle Schrauben an den vorgesehenen Stellen befinden und festgezogen sind.

## **2. Funktion**

Fahren Sie die Stufe mehrmals aus und ein. Überprüfen Sie, ob es hierbei zu ungewöhnlichen Geräuschen oder unrunden Bewegungsabläufen kommt.

3. Bei jeglichen Bedenken, kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst. Kontaktdaten finden Sie im letzten Kapitel.

# 6. PFLEGE

---

Falls die Trittstufe durch Verschmutzung oder Frost schlecht oder nicht mehr funktioniert, müssen alle Scharniere sauber gemacht oder aufgetaut werden. Die beweglichen Teile sollten mit einem PTFE- Spray behandelt werden. Benutzen Sie bitte keine Fette.

Die Stufe muss im Rahmen des normalen Reinigungszyklus des Fahrzeuges gereinigt werden. Dies ist abhängig von der Nutzung des Fahrzeuges und von dem Verschmutzungsgrad durch das Betreiben. Es sollten normale, milde Reinigungsmittel verwendet werden, genau wie für die Reinigung der anderen Fahrzeugteile. Es wird von der Verwendung von Hochdruckreinigern abgeraten. Benutzen Sie keine aggressiven Lösungsmittel. Diese könnten die Farbe und den Kleber beschädigen, die bei der Herstellung der Stufe verwendet wurden.

# 7. ENTSORGUNG

---

Lassen Sie die Entsorgung der elektrischen Trittstufe nach der Einsatzzeit nur von qualifizierten Fachleuten durchführen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßes Ausführen der Entsorgung entstehen.

# 8. KUNDENDIENST

---

Der Kundendienst von Alphadynamik GmbH & Co. KG steht den Partnern und qualifizierten Fachbetrieben, bei der Bestellung von Ersatzteilen, für Wartungs- und Reparaturarbeiten und bei Problemen und Fragen zur Verfügung.

Die Anschrift lautet:

AlphaDynamik GmbH & Co. KG  
Alte Ziegelei 5  
51588 Nümbrecht  
Tel.: +49 2293 / 81652-0  
E-Mail: [info@alphadynamik.de](mailto:info@alphadynamik.de)

